



Briselē, 2022. gada 10. martā
(OR. en)

6593/22

Starpiestāžu lieta:
2022/0073(NLE)

COEST 100
WTO 38

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2022. gada 9. marts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2022) 103 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem Asociācijas padomē, kura izveidota ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Gruziju, no otras puses, attiecībā uz ES un Gruzijas asociācijas programmas pieņemšanu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2022) 103 *final*.

Pielikumā: COM(2022) 103 *final*

Briselē, 9.3.2022.
COM(2022) 103 final

2022/0073 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas padomē, kura izveidota ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Gruziju, no otras puses, attiecībā uz ES un Gruzijas asociācijas programmas pieņemšanu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz Padomes lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kura Savienības vārdā jāieņem Asociācijas padomē saistībā ar paredzēto Eiropas Savienības un Gruzijas asociācijas programmas 2021.–2027. gadam pieņemšanu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Asociācijas nolīgums

Asociācijas nolīguma starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienу, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Gruziju, no otras puses (“nolīgums”), mērķi ir stiprināt sadarbību, veicināt politisko asociāciju un ekonomisko integrāciju. Ar nolīgumu tiek izveidota arī padziļināta un visaptveroša brīvās tirdzniecības zona (“*DCFTA*”). Nolīgums stājās spēkā 2016. gada 1. jūlijā.

2.2. Asociācijas padome

Ar nolīguma 404. pantu tika izveidota Asociācijas padome. Tā uzrauga un novēro nolīguma piemērošanu un īstenošanu un periodiski pārskata nolīguma darbību, ņemot vērā tā mērķus. Tās sastāvā ietilpst Eiropas Savienības Padomes locekļi un Eiropas Komisijas locekļi, no vienas puses, un Gruzijas valdības locekļi, no otras puses.

2.3. Paredzētais Asociācijas padomes akts

Saskaņā ar nolīguma 406. panta 1. punktu Asociācijas padome ir pilnvarota pieņemt ieteikumus nolīguma mērķu sasniegšanai. Asociācijas padome pieņems ieteikumu par ES un Gruzijas asociācijas programmas 2021.–2027. gadam īstenošanu (“paredzētais akts”).

Paredzētā akta mērķis ir atbalstīt nolīguma īstenošanu, nosakot kopīgas prioritātes 2021.–2027. gadam.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

ES un Gruzija ir vienojušās konsolidēt savu partnerību, nosakot prioritātes 2021.–2027. gadam, lai atbalstītu nolīguma īstenošanu.

Asociācijas programma 2021.–2027. gadam aptver:

- politisko dialogu,
- ārpolitiku un drošības politiku,
- sadarbību brīvības, drošības un tiesiskuma, kā arī tirdzniecības un ar tirdzniecību saistītu jautājumu jomā un

- sadarbību daudzās citās jomās, uz kurām attiecas nolīgums, piemēram, enerģētika, sabiedrības veselība, transports, vide, klimata pārmaiņas, zivsaimniecība un jūrlietas.

Asociācijas programmā ir atspoguļoti Austrumu partnerības politikas mērķi¹ un ņemtas vērā Komisijas prioritātes, piemēram, ekoloģiskā un digitālā pārveide. Tajā vienlaikus ņemtas vērā jaunākās politikas norises, arī attiecībā uz energoefektivitāti un atjaunīgo energoresursu attīstību, vides aizsardzību un saistībām saskaņā ar Parīzes nolīgumu. Tāpat Asociācijas programmā risinātas jaunās Covid-19 pandēmijas radītās problēmas, cenšoties kopīgi strādāt pie veselības sistēmu noturības un sociālekonomiskās atveseļošanas. Īpaši svarīgas ir arī prioritātes, kas saistītas ar tik ļoti nepieciešamajām reformām Gruzijā, īpaši tādās jomās kā tiesiskums, tiesu sistēmas reformas un demokrātiskā konsolidācija.

Savienībai ir jānosaka nostāja par asociācijas programmu, lai veicinātu nolīguma pilnīgu īstenošanu un virzītu divpusējo sadarbību.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā noteikts, ka Padome pieņem lēmumus, ar kuriem nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kam nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”².

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Asociācijas padome ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, asociācijas nolīgumu.

Akts, ko Asociācijas padome tiek aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām. Paredzētajam aktam ir juridiskas sekas, jo ES un Gruzijas asociācijas programma 2021.–2027. gadam būs pamats plānošanai saskaņā ar Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu “Eiropa pasaulē”.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

¹ Kā izklāstīts kopīgajā paziņojumā “Austrumu partnerības politika pēc 2020. gada: noturības stiprināšana – Austrumu partnerība, kas sniedz labumu visiem”, tam pievienotajā kopīgajā dienestu darba dokumentā un Austrumu partnerības samita kopīgajā deklarācijā.

² Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

Paredzētajam aktam, ar ko vienlaikus vēlas sasniegt virkni mērķu vai kam ir vairāki komponenti, kuri ir nesaraujami saistīti un no kuriem neviens nav pakārtots otram, materiālajā juridiskajā pamatā lēmumam saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu būs izņēmuma kārtā jāietver dažādie atbilstīgie juridiskie pamati.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz asociāciju ar trešām valstīm, jo īpaši uz asociācijas nolīguma starp Eiropas Savienību un Gruziju mērķu un uzdevumu īstenošanas turpmāku veicināšanu. Pasākumi, kuru pieņemšana ir paredzēta, kopumā attiecas uz visām jomām, uz kurām attiecas asociācijas nolīgums, un to mērķis ir turpināt īstenot un padziļināt Pušu asociāciju. No tā izriet, ka joma, uz kuru attiecas lēmums, ir jānosaka, ņemot vērā asociācijas nolīgumu kopumā.

Tādēļ ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 217. pants.

4.3. Secinājums

Par ierosinātā lēmuma juridisko pamatu būtu jānosaka LESD 217. pants saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā Asociācijas padomes akts aizstās 2017. gada 20. novembra Ieteikumu Nr. 1/2017, ir lietderīgi to pēc pieņemšanas publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Asociācijas padomē, kura izveidota ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Gruziju, no otras puses, attiecībā uz ES un Gruzijas asociācijas programmas pieņemšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 217. pantu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Gruziju, no otras puses³ ("nolīgums"), tika parakstīts 2014. gada 27. jūnijā un stājas spēkā 2016. gada 1. jūlijā.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 406. panta 1. punktu Asociācijas padome var pieņemt ieteikumus nolīguma mērķu sasniegšanai.
- (3) Asociācijas padomei rakstiskā procedūrā ir jāpieņem ieteikums par ES un Gruzijas asociācijas programmu 2021.–2027. gadam.

Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem Asociācijas padomē, jo ES un Gruzijas asociācijas programma 2021.–2027. gadam būs pamats plānošanai saskaņā ar Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu.

- (4) Lai sekmētu nolīguma piemērošanu, Puses ir vienojušās izveidot asociācijas programmu, kurā uzskaitītas prioritātes kopīgam darbam katrā no jomām.
- (5) Savienības nostāja Asociācijas padomē attiecībā uz ES un Gruzijas asociācijas programmas 2021.–2027. gadam pieņemšanu ir jāpieņem Padomei,

³ OV L 261, 30.8.2014., 4. lpp.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas padomē, pamatā ir šim lēmumam pievienotais Asociācijas padomes ieteikuma projekts.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai un Augstajam pārstāvim.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*